

Angelus ad pastores ait

Und der Engel sprach zu den Hirten

Weihnachtsmotette

(im Original für Frauenstimmen)

Lukas 2:10,11 / Deutscher Text: Nico Nebe (*1968)

Claudio Monteverdi (1567-1643)

T 1

T 2

B

6

10

13

- bis gau - di - um ma - ße Freud',
euch gro ße
- bis
euch gau - di - um ma - ße Freud',
gro ße
- bis
euch gau - di - um gau - di -
gro ße Freud', gro ße

17

- gnum, gau - di - um ma -
- de, gro - ße, gro - ße
- gnum, gau - di - um ma -
- de, gro - ße Freud', Freud
- um ma - gnum, gau -
Freud', gro - ße Freud', Freud

Probepartitur
Einträge entfernt

21

- um ma - ße
Freu -
gnum: qui - a ist
- di - um ma - ße
gro - ße Freu -
gnum: qui - euch
gau - di - um ma - ße
gro - ße Freud', Freu -
gnum: de,

25

The musical score consists of three staves. The top staff is soprano (G clef), the middle staff is alto (C clef), and the bottom staff is bass (F clef). The key signature is G major (one sharp). The time signature is common time (indicated by '8'). The lyrics are in German, with some words repeated across the voices. The first line of lyrics is: "na - - - tus est vo - - bis ho - - di e Sal -". The second line continues: "heu - - - te ge - bo - ren Chris - tus, _____ der der Herr, Sal der". The third line begins with a repeat sign and continues: "a na - - - tus est vo - - - bis ho - - -". The fourth line continues: "ist heu - - - te ge - bo - ren Chris - tus, _____". The fifth line begins with a repeat sign and continues: "qui - - - a na - - - tus est vo - - -". The sixth line continues: "euch _____ ist heu - - - te ge - bo - ren". The vocal parts are separated by vertical bar lines.

28

Soprano: - va - tor mun - di,
Wel ten Hei land,

Alto: Sal - va - - - tor mun - -
der Wel - - - ten Hei -

Bass: - di - e
der Herr,

Alto: Sal - a tor mun - di,
der Vel on Hei - land,

Alto: Sal - va - -
der Wel - -

Bass: -bis ho - di - e
Chris - tus, der Herr,

Alto: Sal - va - - tor mun - -
der Wel - - ten Hei -

Alto: Sal - va - -
der Wel - -

32

The musical score consists of three staves. The top staff is for Soprano (C-clef), the middle for Alto (C-clef), and the bottom for Bass (F-clef). The key signature is one flat (G major). The time signature is 4/4. The lyrics are as follows:

Soprano: - di, Sal - va - tor mun - - - - - di.
Alto: - land, der Wel - ten Hei - - - - - land.

Soprano: - tor mun - - - - - - - - - di.
Alto: - ten Hei - - - - - - - - - land.

Bass: - tor mun - - - - - - - - - di.
Bass: - ten Hei - - - - - - - - - land.